



Cała biblioteka czyta dzieciom...

W ostatnim tygodniu wakacji w MBP odbyły się zajęcia czytelniczo-plastyczne pod hasłem "Cała Polska Czyta Dzieciom".

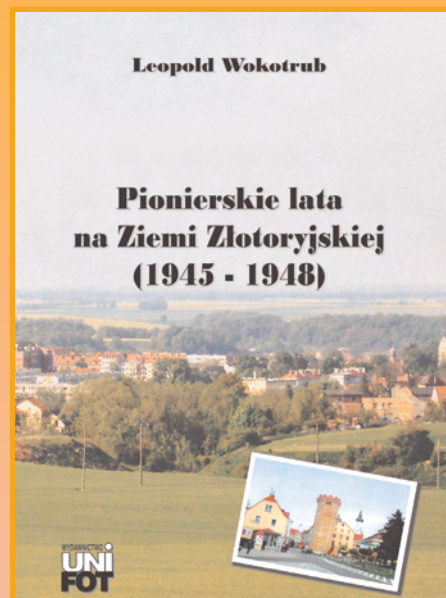


Festyn na pożegnanie

Hity ostatnich lat "zapodawał" Roman Bąk - DJ z Radia Plus.
Przy stolikach, pod parasolami,
w cieniu parkowych drzew podrygiwało wielu...



"Ludzie budują za dużo murów a za mało mostów" - partnerstwo miast stabilnym mostem do porozumienia.
Pod takim hasłem przebiegała tegoroczna wizyta mieszkańców Egelsbach w Chojnowie.



Nowa publikacja

Kilka dni temu ukazała się publikacja historyczna dotycząca m.in. naszego miasta.



Szóstka dla Parasola

Przy pięknej pogodzie odbył się kolejny, szósty już Turniej Tańca Towarzyskiego i Śpiewu dla Seniorów".

Chojnowskie rozmaitości

Z prac wydziałów

Wydział RG

* Dom Schrama ma już nowe, zewnętrzne oblicze. Zdemontowane rusztowania odkryły odremontowaną elewację, dopieszczenia wymaga jeszcze zabytkowy portal nad wejściem.



Wewnątrz krajobraz też zmienny. Pomieszczenia sanitarne są już niemal w całości wykafelkowane i wyposażone, gros ścian przygotowanych jest do malowania i tapetowania. Instalowany jest system wentylacyjny, renowacji poddany jest renesansowy portal z piaskowca.

* Prace rewitalizacyjne przebiegają teraz w ulicy Grottgera. Wykonawca rozebrał starą na-



wierzchnię jezdni i chodników. Obecnie robi się tu betonową podbudowę pod nowe nawierzchnie i układa krawężniki.

* Zakończono budowę sieci wodociągowej oraz kanalizacji sanitarnej i deszczowej w rejonie ulic Asnyka, Złotoryjskiej, Parkowej; wykonawca przygotowuje inwestycję do odbioru.

* Zakończono prace przy budowie sieci wodno-kanalizacyjnej w ul. Słonecznej; na inwestycję pozyskano środki z WFOŚiGW w kwocie 40.300 zł.

* Zakończono budowę sieci odgazowującej składowisko odpadów w Białej.

Wydział GGiOŚ

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami /j.t. Dz. U. z 2010 r. Nr 102 poz. 651./ Wydział Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Chojnowie informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu:

1) w dniach od 06.09.2011 r. do 27.09.2011 r.:
- wykaz lokali mieszkalnych przeznaczonych do sprzedaży w formie bezprzetargowej na rzecz dotychczasowych najemców w budynkach położonych przy ul. Rejtana 2, ul. Komuny Paryskiej 9, ul. Chopina 4, ul. Legnic-

kiej 22 w Chojnowie - Zarządzenie Nr 88/2011 Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 6 września 2011 r.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami winny złożyć wnioski w Urzędzie Miejskim w Chojnowie w terminie do dnia 18.10.2011 r.

Na 1 września

Uroczystości związane z kolejną, w tym roku 72. rocznicą wybuchu II wojny światowej, tradycyjnie obchodzono przy obelisku na ul. Chmielnej. Delegacje miejskiego i gminnego koła Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych,



Związku Sybiraków, władz miasta i gminy składając wiązanki kwiatów oddały hołd polskim żołnierzom walczącym z najeźdźcą, partyzantom i ludności cywilnej.

Za 10 miesięcy wakacje

Tradycyjnie 1 września dzieci i młodzież stała się w swoich szkołach by rozpocząć kolejny rok swojej edukacji. Część z nich z zalem żegnało wakacje, inni nie mogli doczekać się spotkania ze „swoimi klasami”. Blisko 130 sześciolatków zasiadło w ławkach po raz pierwszy. W Szkole Podstawowej nr 3 jest ich 46, w Szkole Podstawowej nr 4 - 82. W chojnowskich gimnazjach naukę rozpoczyna blisko 200 pierwszoklasistów: w Gimnazjum nr 1 - 80, w Gimnazjum nr 2 - 114.

W sumie w miejskich szkołach, w tym roku mamy 1446 uczniów. Przed nimi dziesięć miesięcy ciężkiej pracy, a potem ... znów wakacje. Życzymy wszystkim uczniom oraz nauczycielom sukcesów, powodzenia i obiecujemy, że rok szkolny minie niepostrzeżenie.

Uniwersytet Trzeciego Wieku

Dyrekcja Miejskiego Ośrodka Kultury i Rekreacji informuje, że spotkanie organizacyjne Uniwersytetu Trzeciego Wieku odbędzie się 14 września br. o godz. 17.00 w kawiarence MOKSiR w Chojnowie. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych.

Chojnowska Jesień z Muzyką Dawną

Tytuł notatki to jednocześnie nazwa nowej muzycznej propozycji Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chojnowie. 23 i 24 września br. (czyli w piątek i w sobotę) miłośnicy brzmień średniowiecza, renesansu czy baroku będą mieli jedyną w swoim rodzaju okazję

posłuchania „na żywo” zespołów specjalizujących się w tej muzyce. Oprócz gospodarzy spotkań, czyli ALL` ANTICO, zobaczymy i usłyszymy na pewno SALTARELLO z Kalisza i HORRENDUS z Ciechanowa/Warszawy. Trwają jeszcze starania o pozyskanie odpowiedniej klasy chóru specjalizującego się w muzyce dawnej; mamy nadzieję, że zwieńczone zostaną sukcesem.

W piątkowe przedpołudnie zespoły zaprezentują się w szkołach podstawowych Chojnowa, chcąc rozbudzić wśród najmłodszych zainteresowanie dźwiękami przeszłości, które w swoim czasie byłyby może odpowiednikiem współczesnej nam dyskoteki, gdyż tańcom i zabawie służyły. Do południa muzycy zdążą też zaprezentować się pensjonariuszom „Niebieskiego Parasola”.

Po południu planowane są dwa koncerty. Pierwszy o godz. 18.00 w ogrodowej części lapidarium Muzeum Regionalnego będzie wyrazem podziękowań dla sponsorów przedsięwzięcia i zaproszonych gości (obowiązują zaproszenia). Drugi zamierzono na godz. 21.00 w ogrodach restauracji „Duska” i tu już wstęp będzie wolny dla wszystkich. Gdyby aura nie dopisała, oba popołudniowe koncerty będą miały miejsce w domu kultury przy ul. Małachowskiego 7.

W sobotę zamierzono tylko jeden koncert. W podniosłej atmosferze świątyni pw. Św. App. Piotra i Pawła o godz. 19.00 wszyscy chętni będą jeszcze raz mieli okazję posłuchać dawnych brzmień.

MOKSiR wyraża wdzięczność sponsorom, którzy zdecydowali się wesprzeć to oryginalne przedsięwzięcie. Są to dwa mające w Chojnowie siedzibę banki — Bank Spółdzielczy i Bank Zachodni WBK oraz firma Pana Tadeusza Kreta. Dziękujemy.

Więcej szczegółów już wkrótce na plakatach.

Pierwsza gra terenowa

Od kwietnia tego roku chojnowski samorząd jest beneficjentem unijnego programu pn. „Partnerstwa na rzecz rozwoju”. W ramach projektu powstaje strategia rozwoju miasta w dziedzinie sportu, turystyki i rekreacji, a także formalne partnerstwo trzech sektorów — społecznego, publicznego i przedsiębiorców. Prace nad konstruowaniem strategii i partnerskiej umowy trwać będą niemal do końca roku. Niedawno jednak, w ramach warsztatów szkoleniowych, powstał ciekawy produkt. Grupa pracująca na warsztatach szkoleniowych stworzyła pierwszą (z kilku planowanych) grę terenową.

Na ukończeniu jest karta Wyprawy Odkrywców, składającą się z mapy i wskazówek (napisanych wierszem), które w sposób edukacyjny prowadzą po wybranej trasie, prezentując najciekawsze jej walory. Ta gra (znana na świecie pod nazwą questing) adresowana jest do każdego zainteresowanego lokalną historią, walorami przyrodniczymi bądź atrakcjami przyrodniczo-kulturowymi.

Opracowana przez grupę ścieżka nawiązuje do najazdu Husytów i w bardzo przystępny sposób podaje ciekawe fakty z dziejów grodu nad Skorą. Wierzymy, że ta forma poznawania swojej małej Ojczyzny zainteresuje dzieci i dorosłych nie tylko z naszego miasta.

Chojnowskie rozmaitości

Informacja dla uczniów szkół podstawowych, gimnazjów, szkół ponadgimnazjalnych, ośrodków i słuchaczy kolegów, zamieszkałych na terenie miasta Chojnowa, którzy mają zamiar ubiegać się o przyznanie stypendium szkolnego na rok szkolny 2011/2012.

W dniach od 1 do 15 września br. w Urzędzie Miejskim w Chojnowie, pok. nr 9 można składać wnioski o przyznanie stypendium szkolnego na rok szkolny 2011/2012 wraz z wymaganymi załącznikami (słuchacze kolegów mogą składać wnioski do dnia 15 października br.).

Pomoc materialna o charakterze socjalnym ma na celu zmniejszenie różnic w dostępie do edukacji, umożliwienie pokonywania barier dostępu do edukacji wynikających z trudnej sytuacji materialnej uczniów i ich rodzin. Przysługuje uczniom zamieszkałym na terenie miasta Chojnowa, w rodzinie, których dochód netto na jedną osobę w miesiącu poprzedzającym datę złożenia wniosku nie przekracza kryterium dochodowego zgodnie z ustawą o pomocy społecznej, tj. 351 zł.

Formy przyznawania stypendium:

- częściowe lub całkowite pokrycie kosztów udziału w zajęciach edukacyjnych, w tym wyrównawczych, wykraczających poza zajęcia realizowane w szkole w ramach planu nauczania - po przedstawieniu przez wnioskodawcę dokumentów potwierdzających poniesienie określonych wydatków (oryginały imiennych faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych),
- częściowe lub całkowite pokrycie kosztów udziału w zajęciach edukacyjnych realizowanych poza szkołą - po przedstawieniu przez wnioskodawcę dokumentów potwierdzających poniesienie określonych wydatków (oryginały imiennych faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych),
- pomoc rzeczowa o charakterze edukacyjnym, w tym zakup podręczników i innych pomocy edukacyjnych - realizowane w szczególności za pośrednictwem macierzystych szkół poprzez dokonanie przez nie zakupu podręczników i innych pomocy edukacyjnych wskazanych przez ucznia i zaakceptowanych przez jego wychowawcę,
- częściowe lub całkowite pokrycie kosztów wynikających z pobierania nauki poza miejscem zamieszkania - dotyczy uczniów szkół ponadgimnazjalnych i słuchaczy kolegów - po przedstawieniu przez wnioskodawcę dokumentów potwierdzających poniesienie określonych wydatków (oryginały imiennych faktur, rachunków i innych dokumentów księgowych),
- świadczenie pieniężne - tylko w przypadku, gdy Burmistrz Miasta Chojnowa uzna, że udzielenie świadczenia w poprzednich formach jest niemożliwe lub w przypadku słuchaczy kolegów - niecelowe.

Druki wniosków do pobrania od dnia 16.08.2011 r. w macierzystych szkołach (teren Chojnowa) oraz w Urzędzie Miejskim w Chojnowie, pok. nr 5 (parter) w godz. 8.00 - 15.00.

Informacja dla wnioskodawców

Dochody za miesiąc poprzedzający złożenie wniosku należy udokumentować poprzez m.in.:

- zaświadczenie pracodawcy o wysokości dochodów netto uzyskanych w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku,
- oświadczenie wnioskodawcy oraz pozostałych członków gospodarstwa domowego o wysokości dochodów netto uzyskanych w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku,
- zaświadczenie z Urzędu Pracy o pozostawaniu bez pracy w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku (z prawem lub bez prawa do zasiłku) lub oświadczenie wnioskodawcy,
- oświadczenie o pozostawaniu bez pracy i nieosiąganiu dochodu w miesiącu poprzedzającym złożenie wniosku (dotyczy osób niezarejestrowanych w Urzędzie Pracy),
- decyzja, kserokopia decyzji, zaświadczenie z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej o otrzymywanych świadczeniach (zasiłek stały, zasiłek okresowy, zasiłek rodzinny, zasiłek pielęgnacyjny) — nie należy ujmować zasiłków celowych, lub oświadczenie wnioskodawcy oraz pozostałych członków gospodarstwa domowego o korzystaniu ze świadczeń pieniężnych z pomocy społecznej,
- decyzja, kserokopia decyzji lub oświadczenie o otrzymanym dodatku mieszkaniowym,
- zaświadczenie z gminy o wielkości posiadanego gruntu rolnego (hektarów przeliczeniowych) lub oświadczenie wnioskodawcy,
- wyroki sądowe lub ich kserokopie o wysokości zasądzonych alimentów, zaświadczenia komornika, dowody opłaty alimentów lub oświadczenie wnioskodawcy,
- zaświadczenie lub oświadczenie wnioskodawcy o otrzymywanym innym stypendium,
- odcinek renty lub emerytury (w przypadku braku odcinka - decyzja o wysokości emerytury lub renty albo jej kserokopia) lub oświadczenie wnioskodawcy oraz pozostałych członków gospodarstwa domowego o wysokości renty lub emerytury,
- oświadczenie o wysokości dochodów uzyskiwanych z prac dorywczych,

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA o g ł a s z a

pierwszy przetarg ustny nieograniczony na dzierżawę gruntu stanowiącego własność Gminy Miejskiej Chojnów, położonego na targowisku miejskim w Chojnowie przy ul. Grodzkiej z przeznaczeniem na prowadzenie działalności handlowej (kiosk nietrwale związany z gruntem).

Nr gruntu do dzierżawy	Pow. terenu w m ²	Wadium w zł	Cena wywoławcza miesięcznego czynszu dzierżawnego w zł (w tym VAT 23 %)
33	5,5	34,00	170,00

Okres dzierżawy - czas nieoznaczony.

Przetarg odbędzie się w dniu **10 października 2011 r. o godz 11⁰⁰** w lokalu nr 11 znajdującym się w siedzibie Urzędu Miejskiego w Chojnowie, pl. Zamkowy 1.

W przetargu mogą uczestniczyć osoby fizyczne i osoby prawne, jeżeli wpłacą do kasy lub na konto **Nr 39 8644 0000 0000 2121 2000 0050** Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów wadium (w pieniądzu) w terminie do dnia **5 października 2011 r.** (ze wskazaniem nr gruntu).

O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych, tj. nie mniej niż **10,00 zł**.

Wpłacone wadium zostanie:

- zaliczone na poczet opłat z tytułu czynszu dzierżawnego, jeżeli osoba wpłacająca wadium wygra przetarg,
- zwrócone niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty

odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Po zawarciu umowy dzierżawnej, dzierżawca zobowiązany będzie:

- uiszczać należne podatki związane z wydzierżawioną nieruchomością,
- do spełnienia przewidzianych prawem warunków prowadzenia działalności gospodarczej, dotyczącej ochrony przed zagrożeniem życia i zdrowia ludzkiego a także innych warunków określonych w przepisach budowlanych, sanitarnych, przeciwpożarowych i przepisach dotyczących ochrony środowiska,
- do zawarcia z właściwymi jednostkami umów dotyczących wywozu śmieci, dostawy energii elektrycznej i innych mediów niezbędnych do wykonywania celu umowy.

Stawka czynszu będzie waloryzowana co rok, począwszy od roku 2012, zgodnie ze wskaźnikiem inflacji opublikowanym w Monitorze Polskim przez Prezesa GUS i nie wymaga zmiany umowy w formie aneksu.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Blizsze informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76 818-66-80**. Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: bip.chojnow.net.pl

Epitafium dla Jurka

18 sierpnia, w wieku 65 lat zmarł Jerzy Józefowicz — wieloletni redaktor i redaktor naczelny Gazety Chojnowskiej. Rodzina, przyjaciele i znajomi pożegnali Go 20 sierpnia na cmentarzu komunalnym w Chojnowie.



Urodził się w Bytomiu. Wiele lat spędził w Miliczu, który chętnie wspominał. Do Chojnowa przywiodła Go miłość. Tu założył rodzinę i wspólnie z żoną, która zmarła przedwcześnie, wychowywał córkę i syna. Tu żył i pracował, a gród nad Skorą stał się Jego małą ojczyzną. Ostatnich kilkanaście lat pracy zawodowej związał z Gazetą Chojnowską. Był jednym z pierwszych redaktorów, potem także redaktorem naczelnym. Był najlepszy w pisaniu felietonów. Pod pseudonimem Kadłubek, w krótkich tekstach, utrzymanych w osobistym tonie, z lekką ironią, wyrażał własny punkt widzenia. Inteligentny, oczytany, był skarbnicą wiedzy i nieocenioną pomocą dla kolegów i koleżanek.

Redaktor naczelny - Stanisław Horodecki

Jurek pojawił się w „Gazecie...” na początku. Był pierwszą osobą, która odpowiedziała na zamieszczoną w nr 1 propozycję współpracy i tak już od wydania (wówczas jeszcze miesięcznika) oznaczonego nr 2 - związał swe zawodowe życie z „Chojnowską”. Pamiętam go redakcyjnych spotkań „w kimbołowce”, kiedy otoczony kłębami papierosowego dymu (Jurek był wtedy bodaj jedynym niepalącym w raczkującym składzie „Gazety...”) przekonywał nas do swoich racji bądź uważnie słuchał tego, co zaproponować chcieli inni. Pamiętam też z chwil, gdy z miesięcznika wykonaliśmy skok na głęboką wodę, proponując mieszkancom Chojnowa tygodnik. Skład redakcyjny ten sam, umiejętności - jak to u dziennikarskich żółtodziobów - ciągle nie największe, ale pracy i wyzwani czterokrotnie więcej! To wtedy Jurek wymyślił i wcielił w literackie życie „Kadłubka”, to wtedy też opanował niemal do perfekcji mnożenie epitetów, które pozwalały karmić ciągle głodne nowych słów szpalty... Czasem nawet żartowaliśmy z tego jego talentu, ale gdy w roku 1994 (a może 1995?) zgłosiliśmy „Gazetę Chojnowską” do ogólnopolskiego konkursu dla prasy lokalnej, to jedno z siedmiu wyróżnień komisja złożona z profesjonalnych dziennikarzy przyznała właśnie naszemu tygodnikowi! Po części więc Jurkowi, gdyż stanowił on jeden z filarów redakcyjnego zespołu...

Później kontaktów mieliśmy już mniej. Ja szukałam swego miejsca w innych życiowych zajęciach, Jurek pozostał w „Chojnowskiej”. Czasem jeszcze spotykaliśmy się przy okazji miejskich imprez, czasem okazją stawały się inne zdarzenia, ale brakło im już dawnej intensywności... Jurek podupadał na zdrowiu i choć duch - jak mawiają literackie postaci - jeszcze był rześki, to ciało już mdłe...

Chcę wierzyć, że w tym lepszym świecie, do którego poszedł, zdrowie go nie opuszcza, a zajęcie znalazł w „Niebiańskich wieściach” czy innym periodyku... Czy nadal podpisuje się „Kadłubek”? Za jakiś czas będę się mógł przekonać...

Jurek - dziękuję i pamiętam!

Redaktor naczelna - Elżbieta Sandecka-Pultowicz

Jurku - za szybko odszedłeś. Nie napisałeś jeszcze wszystkich artykułów. Tyle tematów czekało na Twój felieton... Pozostało nam już tylko wspomnienie i strony dawnych gazet z Twoją twórczością. Na zawsze pozostaniesz jednak naszym chojnowskim Kadłubkiem. Teraz rozpocząłeś pisać swój ostatni rozdział...

Pamiętam pierwsze kolegium redakcyjne, które w owym czasie odbywały się w prywatnych mieszkaniach. Miałam stawić się u Pana Józefowicza, ale z powodu ogromnego stresu i pomylki zapukałam do drzwi Pana... Józefczuka. Taki mały drobiazg. Leciłam potem przez pół miasta na ul. Dąbrowskiego, gdzie odbywało się spotkanie. Wtedy po raz pierwszy miałam okazję poznać nie tylko Pana Jurka, ale żyjącą jeszcze wtedy jego żonę. Pani Ewa odeszła niestety jakiś czas później, co bardzo wstrząsnęło Panem Jerzym. Myślę, że do końca życia nie mógł się pogodzić z jej stratą.

Przepracowaliśmy wspólnie siedem lat. Uczyl mnie redakcyjnego życia, pisania pierwszych artykułów, korekty. Zawsze służył radą i pomocą. Posiadał tzw. lekkie pióro. Wystarczył ułamek sekundy, aby w natchnieniu przełał swoje myśli na papier, a dokładniej rzecz ujmując na komputer. Piszac felietony używał pseudonimu „Kadłubek”. Inne teksty podpisywał JJ. Nawiązując do filmowego kapitana Klossa, ukuliśmy dla niego w redakcji nowy przydomek JJ 23, choć niewiele miał z agenta. Nie potrafił się obrażać. Wszystkie konflikty umiał załagodzić i obrócić w żart. Na podreździu zawsze miał jakąś anegdotę i potrafił w mig rozładować napiętą atmosferę. Potrafił z siebie rozładować. No, i muszę wspomnieć, że był ogromnym łakomczuchem. Uwielbiał słodkości w każdej postaci. Był szarmancki wobec kobiet. Nie skąpił komplementów, w czym pomagał mu zawsze dobry humor i talent krasomówczy.

Może zdradzę tu pewien szczegół, ale Pan Jerzy nigdy nie był brzeżańczykiem, choć przez wiele osób był tak odbierany. Wszystko wzięło się stąd, że pięknie opisywał wspomnienia mieszkańców Brzeżan, którzy osiedlili się na Dolnym Śląsku. Nigdy nie próbował prostować tej informacji, czuł się przez to akceptowany i podobnie jak brzeżańczycy, pokochał Chojnow.

Pan Jerzy zawsze będzie stanowił niezwykle istotną część moich wspomnień o redakcji, a tamten wspólnie spędzony czas zaliczam do niezwykle twórczych i miłych.

Redaktor naczelna - Emilia Grześkowiak

„Nie umiera ten, kto w pamięci żywych pozostaje”.

Ciepły, dobry, serdeczny...taki zostanie w mojej pamięci.

Szanował ludzi - z ich ułomnościami, wadami, złymi humorami. Denerwował się tylko wtedy, gdy innym szacunku dla bliźnich brakowało. Pracując z nim zrozumiałam jak ważne są społeczne relacje, jak fajnie jest pomagać innym, ile satysfakcji czerpie się z życzliwości i o ile więcej życzliwością można zdziałać.

Imponował mi pamięcią do imion, nazwisk, funkcji i treści artykułów. Pamiętał każdą publikację jaka ukazała się w Gazecie Chojnowskiej. Bez problemu wskazywał rok, miesiąc i numer gazety z poszukiwanym artykułem. W tej kwestii był niesamowity.

Kiedy przeszedł na emeryturę, jego pasją stał się Internet. Na Naszej Klasie i Facebooku miał setki znajomych, z którymi wymieniał poglądy, komentował lokalne wydarzenia lub po prostu rozmawiał o codziennych sprawach. Dla każdego miał serdeczne słowo, przysyłał miłe komputerowe ikonki - sprawiał wrażenie jakby był żywo zainteresowany losami każdego z nich. Nie zapominał o okolicznościowych życzeniach. Imieniny, urodziny, święta... - esemesowe życzenia od Jurka zawsze przychodziły do mnie jako pierwsze.

Kilka tygodni przed Jego śmiercią poprosiłam, by spisał swoje wspomnienia związane z pracą w redakcji. W przyszłym roku będziemy obchodzić dwudziestolecie, a On o gazecie wiedział najwięcej. Współtworzył ją, najdłużej był z nią związany i co tu dużo mówić miał z nas najlepszą pamięć. Ucieszył się na tę propozycję, ale nie przeczytamy już Jego wspomnień. To my wspominamy Jego.

Dla mnie był i pozostanie „dobrym wujaszkiem”, od którego wiele się nauczyłam, którego będę ciepło wspominać i któremu wiele zawdzięczam.

Dziękuję Ci Jurku!

Akcja WODA



17 sierpnia Chojnów obiegła wieść o skażeniu wody w miejskich wodociągach. Komunikaty ogłaszane przez policję i straż pożarną przez megafon, informacje wyklejone w klatkach bloków, podawane w Internecie i mediach mówiły o nieprzydatności wody do celów spożywczych i higienicznych.

Dzień wcześniej Sanepid w ramach rutynowych badań pobrał próbki wody w trzech miejscach miasta. Stwierdzono w nich ponadnormatywne wartości bakterii grupy coli i *Escherichia coli*. Faks od Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Legnicy z informacją o skażeniu wody z wodociągu sieciowego w Chojnowie wpłynął do urzędu o godz. 9.51.

Wieść wzbudziła niepokój. Wszyscy zastanawiali się co się stało, jak długo zakaz używania wody zostanie utrzymany, czy od dawna jest skażenie?

W urzędzie miejskim rozdzwoniły się telefony. Mieszkańcy zadawali mnóstwo pytań, zasięgali szczegółowych informacji. Służby miejskie, na ile było to możliwe, udzielały wyczerpujących odpowiedzi. Nikt jednak, jeszcze wtedy, nie potrafił powiedzieć kiedy zakaz zostanie uchylony i skąd pochodzi źródło skażenia.

Zaraz po tym jak otrzymano komunikat o skażeniu wody z Sanepidu, uruchomiono



Zespół Reagowania Kryzysowego. Priorytetem było zorganizowanie cystern z wodą. Wyznaczono miejsca ich lokalizacji i wkrótce w mieście stacjonowało 6 cystern zaopatrujących mieszkańców w wodę. Wozy przyjechały z jednostki wojskowej w Świątoszowie, legnickiej straży pożarnej oraz z legnickiego i lubińskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji. W akcję osobiście zaangażowali się dowódcy służb mundurowych. Chojnów odwiedził generał Cezary Podlasiński — dowódca 10 Brygady Kawalerii Pancernej w Świątoszowie, na miejscu był też komendant Miejskiej Straży Pożarnej bryg. mgr inż.

Adam Konieczny oraz z-ca dowódcy Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej w Chojnowie mł. kpt. inż. Andrzej Rogalski.

Dodatkowo strażacy z komendy powiatowej ze Zgorzelca wspólnie ze strażakami chojnowskimi uruchomili na Skorej stację uzdatniania wody. Widok beczkowozów, możliwość bezproblemowego pozyskania wody i energicznych mundurowych, uspokoiły nastroje. W sklepach zniknęły kolejki za mineralną, w urzędzie rzadziej dzwonił telefon i tylko w rozmowach towarzyskich skażenie było tematem nadrzędnym.

W tym samym czasie odkażano wodę w wodociągach. Sanepid pobierał próbki, badał, wydawał opinie. Procedury w takich sytuacjach wymagają wielokrotnego badania wody, a samo uzyskanie wyniku, to wielogodzinny proces. Pozostawało cierpliwie czekać i mieć nadzieję, że to wszystko nie potrwa zbyt długo. Na forach internetowych prorokowano kilka tygodni, wyliczano ofiary zatrucia, roztaczano wizje epidemiologicznej katastrofy. Na szczęście chojnowianie z większym zaufaniem podchodzili do doniesień oficjalnych niż do wywodów kilku malkontentów.

Od początku „akcji woda”, komisja złożona ze służb miejskich i gminnych szukała źródła skażenia. Zlokalizowano je na prywatnej posesji w Michowie, gdzie nieopóźniane od lat szambo przelawało się na grunt i spływało na tereny wodonośne. Podobną sytuację odkryto na kilku jeszcze posesjach. Natychmiast przystąpiono do dezynfekcji i płukania sieci. Wypompowano i zdezynfekowano wapnem miejsca gromadzenia ścieków szamba i dzikie rozlewiska. Jednocześnie płukano całodobowo miejską sieć wodociągową poprzez otwarcie hydrantów ulicznych. Poinformowano także odpowiednie instytucje (WIOŚ, SANEPID, Policję i nadzór budowlany w Legnicy) o konieczności przeprowadzenia kontroli na wszystkich posesjach wsi Michów. Sprawę zgłoszono także do prokuratury.

18 sierpnia kolejny raz samochody z megafonami krążyły po mieście. Tym razem ogłaszając odwołanie zakazu używania wody. Zalecono jednak, aby przez kilka najbliższych dni profilaktycznie wodę przygotowywać.

Woda z beczkowozów sprawdzała się w przypadku użytkowania spożywczego, nie wystarczała jednak do kąpieli. Tym większa była zatem radość. Kąpiel pod prysznicem lub „moczenie” w wannie, zmyło ostatecznie nieprzyjemne wrażenia po akcji WODA.

W tych dniach bardzo pomocne okazały się media. Prasa, radio, telewizja informowały chojnowską społeczność o przebiegu działań i bieżącej sytuacji.

Podziękowania

Nad sprawnym przebiegiem akcji, przez kilkadziesiąt godzin czuwały służby wojskowe, straży pożarnej i Chojnowskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej oraz urzędu. Po zakończeniu akcji burmistrz spotkał się z osobami, które w różny sposób zaangażowane były w działania, dziękując im, w imieniu własnym i mieszkańców, za nieocenioną pomoc i wzorową współpracę. Za pośrednictwem gazety władze miasta serdecznie dziękują także mieszkańcom Chojnowa za cierpliwość, zrozumienie i społeczną postawę podczas kilku niełatwych dla miasta dni.

Za szybką reakcję i dobrą współpracę, słowa podziękowania, chojnowski samorząd kieruje również do wójta gminy Chojnów Mieczysława Kasprzaka, sekretarza gminy Elżbiety Łukaszewskiej i dyrektora Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Gabriela Tokarza.

eg



Na IX sesji

Na ostatnim posiedzeniu miejskich radnych, które odbyło się 25 sierpnia, zapoznano się m.in. z osiągnięciami kulturalno-sportowymi jednostek podległych. O swojej działalności w okresie 2010-2011 mówili: dyrektor MBP Barbara Landzberg, dyrektor MOKSiR Stanisław Horodecki, przedstawicielka Muzeum Regionalnego Maria Myszograj i reprezentanci klubów sportowych — prezes KS „Chojnowianka” Małgorzata Członka, Andrzej Matuszewski — UKS „Jedynka”, Bartosz Gębała - UKS „Oriens”, Eugeniusz Bobiowski - „Oriens MTB”.

Miejska Biblioteka Publiczna

W bibliotece miejskiej zaobserwowano znaczący wzrost użytkowników korzystających bezpłatnie ze stanowisk komputerowych, za osiągnięcie uznano także wzrost środków na zakup zbiorów. Biblioteka może pochwalić się szerokim wachlarzem działalności edukacyjno-kulturalnej. Oprócz prowadzonych tu od kilku lat cyklicznych form działalności: Dyskusyjnego Klubu Książki, Chojnowskiego Klubu Literackiego, Galerii Młodych, wprowadza się także nowe - „Biblioteczna Akademia Malucha”, „Komputerowy Świat dla Każdego”, spotkania autorskie, konkursy, koncerty.

Pracownicy tej placówki chętnie angażują się w różnego typu projekty, szkolenia, warsztaty. Podnosząc własne kwalifikacje, tworzą i realizują atrakcyjne programy dotowane przez Unię.

Uczestnictwo w Programie Rozwoju Bibliotek

- uczestnictwo w warsztatach planowania pracy biblioteki i przygotowanie Planu Rozwoju Biblioteki na lata 2010-2013,
- uczestnictwo w szkoleniu specjalistycznym z zakresu multimedialności i nowoczesnej komunikacji,
- w konkursie „Spotkajmy się w bibliotece” Burmistrz Miasta Chojnowa i Miejska Biblioteka Publiczna w Chojnowie otrzymali dyplom „Tutaj marzy się o bibliotekach”- za największą liczbę zgłoszeń na konkurs,
- pozyskanie w 2010 r. i 2011 r. dotacji w programie „Akademia Orange dla bibliotek” na edukację oraz popularyzację i zwiększenie wykorzystania Internetu przez pracowników i użytkowników biblioteki.

Muzeum Regionalne

Ta jednostka prowadzi działalność popularyzatorską i oświatową, organizuje warsztaty, prelekcje, konferencje, spotkania, koncerty. W omawianym okresie pracownicy muzeum oprowadzili 98 wycieczek, zorganizowali 3 koncerty z udziałem zespołu „All’Antico”, chóru „Skoranta” i zespołu uczniowskiego z Gimnazjum nr 1.

Tradycyjnie w okresie przed Wielkanocą, od 15 do 19 marca, zorganizowano dla dzieci i młodzieży z Chojnowa i terenu gminy warsztaty. Uczestniczyło w nich 408 uczniów. Warsztaty obejmowały pokaz zdobienia i formowania szkła na gorąco, praktyczną naukę wykonywania pisanek i kraszanek oraz wykonywania ozdób techniką origami. W oparciu o zbiory muzealne odbyło się kilkanaście lekcji wychowania plastycznego oraz 2 lekcje historii. 30 października 2010 r. odbyło się w lapidarium spotkanie harcerzy przy ognisku.

Jednocześnie, w tym czasie organizowano wystawy czasowe uzupełniające cenne ekspozycje stałe. Frekwencja była lepsza niż w roku ubiegłym i wyniosła 3200 osób.

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji

W roku 2010 Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji realizował od stycznia do czerwca projekt telewizji internetowej „Chojnews”, który grantem nagrodziła Ogólnopolska Fundacja Dzieci i Młodzieży. W drugiej połowie roku 2010 placówka wzięła udział w konkursie Narodowego Centrum Kultury pod nazwą „Dom Kultury+”. W efekcie pozytywnej oceny projektu dom kultury zakwalifikowano jako jeden z 50 ośrodków w skali kraju, do udziału w projekcie.

W roku 2010 placówka zorganizowała łącznie 114 imprez. Mieszczą się tu organizowane przez MOKSiR przeglądy - tańca, piosenki, kabaretowy, teatralny, czy przedszkolny. Są w tej liczbie wydarzenia takie jak WOŚP czy Dzień Babci i Dziadka. Szacuje się, że w skali roku liczba osób korzystających z „imprezowej” oferty placówki z pewnością przekracza 20 tysięcy osób.

W MOKSiR funkcjonują: 4 zespoły taneczne, 2 grypy teatralne, 6 grup muzycznych, chór Skoranta, zespół muzyki dawnej All’Antico, pracownia tkacka, sekcja szachowa, sekcja modelarska, sekcja brydżowa. Każda z tych grup ma ogromny dorobek i wiele nagród rangi regionalnej i krajowej.

W roku 2011 uruchomiono tu Uniwersytet Trzeciego Wieku, do którego akces zgłosiły 53 osoby.

Od grudnia 2009 roku na portalu internetowym www.moksir.chojnow.eu zaczęto umieszczać filmiki z różnych wydarzeń mających miejsce w placówce, bądź mieście, które oglądane były blisko 160 tys. razy.

Klub Sportowy „Chojnowianka”

W sezonie rozgrywek 2010/2011 Klub Sportowy „Chojnowianka” Chojnów brał udział w rozgrywkach ligowych na szczecelu okręgowym OZPN Legnica.

W rozgrywkach udział brało pięć grup wiekowych:

- Senior Liga Okręgowa — utrzymanie w grupie
 - Junior starszy Liga Okręgowa — rozgrywki zakończono na IV miejscu
 - Junior Młodszy Liga Okręgowa- utrzymanie w tabeli
 - Trampkarz Liga Terenowa - I miejsce w grupie
 - Orlik Liga Terenowa Orlik 2000 zajmując III miejsce w grupie.
- Ponadto grupa Senior brała udział w Turnieju o Puchar Polski dochodząc w rozgrywkach do ćwierćfinału rundy wojewódzkiej. Grupy Orlik w sezonie zimowym uczestniczyły w rozgrywkach Halowej Ligi Orlików na szczeculu OZPN Legnica zajmując IV miejsce.

Grupa Trampkarzy uczestniczyła w Halowej Lidze Trampkarzy zajmując VII miejsce.

Uczniowski Klub Sportowy „Oriens”

Klub działający przy Gimnazjum nr 2 prowadzi szkolenie siatkarskie trzech grup chłopców. W klasach I gimnazjum mają one charakter wstępnego szkolenia siatkarskiego. Klasy II i III gimnazjum brały udział w rozgrywkach Kaczawskiej Ligi Amatorskiej Piłki Siatkowej KLAPS — Junior organizowanej przez Starostwo Powiatowe w Złotorzy i w rozgrywkach organizowanych przez Szkolny Związek Sportowy. Chłopcy z gimnazjum razem z I klasą szkoły średniej w sezonie 2010/2011 brali udział w lidze Kadetów Najstarsza grupa chłopców ze szkół średnich w sezonie 2010/2011 brała udział w lidze Juniorów Zawodnicy tej sekcji brali także udział w kilku turniejach i meczach towarzyskich. W miesiącu sierpniu 2011 r. został zorganizowany obóz przygotowawczy dla juniorów na własnych obiektach sportowych.

W grudniu 2010 powstał samodzielny Klub Kolarski o nazwie „Oriens MTB”.

Zawodnicy klubu łącznie startowali w 26 zwozach CC, dwa razy w kolarstwie przełajowym i raz w kolarstwie szosowym. Chojnowianie reprezentowali nasze miasto między innymi na zawodach w Zielonej Górze, Turawie, Złotym Stoku, Ostrzycach koło Kartuz, Leżajsku. Bielawie.

Na IX sesji

Uczniowski Klub Sportowy „Jedynka”

W okresie sprawozdawczym szkoleniem objętych były 44 zawodniczki — uczennice Szkoły Podstawowej nr 4. Dziewczeta w okresie jesień 2010 - wiosna 2011 brały udział w rozgrywkach w ramach współzawodnictwa sportowego Szkolnego Związku Sportowego „Dolny Śląsk” odnosząc następujące sukcesy w Lubinie — I miejsce w Finale Sfery Legnickiej dystansując zespoły z Legnicy, Lubina i Głogowa i Wrocławiu - III miejsce w Finale Mistrzostw Dolnego Śląska.

Zespół dziewcząt brał udział w silnie obsadzonym XXXI Międzynarodowym Turnieju Piłki Ręcznej Dziewcząt i Chłopców o „Puchar Lajkonika” w Krakowie zajmując w kategorii wiekowej do lat 13 — XI miejsce.

W turnieju Dolnośląskiego Związku Piłki Ręcznej w Polkowicach wystąpiły najmłodsze adeptki piłki ręcznej tj. dziewczynki rocznika 2000 (IV klasa) zajmując w rozgrywkach rocznika starszego V miejsce.

Sprawozdanie 5/2011 z pracy Burmistrza Miasta Chojnowa w okresie od dnia 16 czerwca 2011 r. do dnia 24 sierpnia 2011 r.

Z zakresu Wydziału Rozwoju Gospodarczego m.in.:

1. Kontynuowane są prace przy Rewitalizacji Rynku.
2. Trwają prace wykończeniowe i elewacyjne związane z adaptacją Domu Schrama.
3. Zakończono budowę sieci wodociągowej oraz kanalizacji sanitarnej i deszczowej w rejonie ulic Asnyka, Złotoryjskiej, Parkowej; wykonawca przygotowuje inwestycję do odbioru.
4. Prowadzone są prace przy budowie sieci wodno-kanalizacyjnej w ul. Słonecznej; na inwestycję pozyskano środki z WFOŚiGW w kwocie 40.300 zł. (pożyczka 26.900 zł. i dotacja 13.400 zł.).
5. Zakończono budowę sieci odgazowującej składowisko odpadów w Białej.
6. Ogłoszono przetarg nieograniczony na remont dachu w budynku Przedszkola nr 3.
7. Uruchomiono prace społecznie użyteczne dla 25 osób bezrobotnych w okresie od 17 sierpnia do 16 grudnia b.r.
8. Wymieniono nawierzchnię chodnika na ul. Dąbrowskiego na odcinku od ul. Małachowskiego do posesji nr 32.
9. Zaadaptowano pomieszczenia piwnicy budynku Urzędu Miejskiego na archiwum.
10. Usunięto materiał izolacyjny stropów na strychu Biblioteki w celu umożliwienia wykonania ekspertyzy uszkodzeń.
11. Wykonano gładziowanie pomieszczeń w Szkole Podstawowej nr 4.
12. Na ulicach miejskich pomalowano pasy dla pieszych.
13. Naprawiono uszkodzenia po awariach na ul. Sobieskiego, Komuny Paryskiej, Spacerowej, Dąbrowskiego i Ciemnej.
14. Zamontowano przesła ogrodzeniowe przy szatni MOKSiR.
15. Trwają prace przy konserwacji rowów melioracyjnych w granicach miasta.
16. Wykonano szafy licznikowe dla zespołu garaży przy ul. Parkowej.
17. Wykazano tereny przeznaczone pod budownictwo z usługami przy ul. Sikorskiego.
18. Wyremontowano ogrody zabaw w zakresie wymiany elementów konstrukcyjnych i siodełek w huśtawkach.
19. Wydzielono ściankami działowymi część strychu przy ul. Drzymały 2 (ok. 70 m²) na lokal mieszkalny do sprzedaży.

Z zakresu Wydziału Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska m.in.:

1. Przeprowadzono przetargi na sprzedaż:
 - prawa użytkowania wieczystego nieruchomości zabudowanej

położonej w obrębie 2, oznaczonej numerem geodezyjnym 22/70 o powierzchni 2082 m² wraz ze sprzedażą budynku portierni, wiaty stalowej oraz parkingu o nawierzchni betonowej, zakończony wyłonieniem nabywcy,

- prawa użytkowania wieczystego nieruchomości zabudowanej położonej w obrębie 2, oznaczonej numerami geodezyjnymi 22/53 i 22/54 o łącznej powierzchni 6320 m², wraz ze sprzedażą budynku magazynowego oraz dwóch zbiorników żelbetonowych, zakończony wynikiem negatywnym,

- działek pod zabudowę jednorodzinną przy ul. Dąbrowskiego — Witosa — oba zakończone wynikiem negatywnym,

- działki pod zabudowę jednorodzinną przy ul. Długosza - zakończony wynikiem negatywnym,

- lokalu mieszkalnego przy ul. Samorządowej 4 - zakończony wynikiem negatywnym.

2. Przygotowano i podano do publicznej wiadomości ogłoszenia o przetargach na sprzedaż:

- dwóch nieruchomości zabudowanych garażami, położonych przy ul. W. Witosa oznaczonych numerami działek 21/22 i 21/23 (przetarg ustny ograniczony),

- nieruchomości niezabudowanej, położonej przy ul. Chmielnej w Chojnowie oznaczonej numerem geodezyjnym 460/5 o pow. 7746 m².

3. Sprzedano 3 lokale mieszkalne na rzecz dotychczasowych najemców.

4. Sprzedano w drodze przetargu ustnego nieograniczonego działkę pod mieszkalnictwo jednorodzinne przy ul. Broniewskiego.

5. Sprzedano w drodze bezprzetargowej do poprawienia warunków zagospodarowania posiadanej nieruchomości działkę przy ul. Łokietka.

6. Wydano 4 decyzje na przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności na rzecz osób fizycznych.

7. Z zakresu nadzoru nad gospodarką drzewostanem:

- przy ul. Broniewskiego — wydano decyzję zezwalającą na usunięcie dwóch zagrażających drzew gatunku świerk dla osoby fizycznej z obowiązkiem nasadzenia 4 drzew.

8. Przeprowadzono trening alarmowania i ostrzegania.

9. Koordynacja działań i dostarczanie wody pitnej dla mieszkańców w związku ze skażeniem wody w sieci wodociągowej miasta Chojnowa.

Z zakresu Wydziału Spraw Obywatelskich m.in.:

1. Dodatki mieszkaniowe: przyjęto 109 wniosków o przyznanie dodatku mieszkaniowego, rozpatrzono 97 wniosków, przyznając dodatki mieszkaniowe na kwotę 14.455,46 zł, (wydano 93 decyzje pozytywne i 4 decyzje negatywne). Za miesiąc VII i VIII 2011 wypłacono dodatki mieszkaniowe na kwotę 97.968,99 zł.

2. Dowody osobiste: przyjęto 153 wnioski, wydano 178 dowodów osobistych.

Z zakresu Urzędu Stanu Cywilnego m.in.:

1. Wydano: 44 decyzje administracyjne, 2 zaświadczenia do zawarcia związku małżeńskiego zagranicą, 27 zaświadczeń do ślubu konkordatowego.

2. Sporządzono: 13 aktów urodzenia, 30 aktów małżeństwa, 23 akty zgonu.

3. Załatwiono 172 sprawy z biurem ewidencji ludności i USC, 2 korespondencje konsularne, 188 wniosków o wydanie odpisów z akt stanu cywilnego.

4. Sprawdzone około 165 wniosków o wydanie dowodu osobistego.

5. Wysłano 3 wnioski do Prezydenta RP o nadanie medalu za długoletnie pożycie małżeńskie.

6. Zorganizowano 2 jubileusze 50-lecia pożycia małżeńskiego (złote gody).

„Ludzie budują za dużo murów a za mało mostów” - *partnerstwo miast stabilnym mostem do porozumienia*

Pod takim hasłem przebiegała kolejna wizyta mieszkańców Egelsbach w Chojnowie.

24 sierpnia do naszego miasta przyjechała 36-osobowa grupa z niemieckiego miasta partnerskiego z burmistrzem Rudim Moritzem na czele.

Goście przyjechali na zaproszenie władz miasta i Chojnowskiego Stowarzyszenia Miast Partnerskich.

Każda taka wizyta - zarówno Niemców u nas, jak i chojnowian w Egelsbach - objęta jest unijnym projektem budowy społeczeństwa obywatelskiego Europy. W tym roku, w ramach projektu, zaplanowano kilka wycieczek, spotkań i prelekcji.

Goście przyjechali do Chojnowa w środę późnym popołudniem. Na placu Zamkowym przywitali ich członkowie Chojnowskiego Stowarzyszenia Miast Partnerskich. Tego dnia, po wspólnej kolacji, zostali rozlokowani w zaprzyjaźnionych domach, część z nich nocowała w hotelu w Piotrowicach.



Czwartek rozpoczęto Mszą św. w intencji partnerstwa i przyjaznych stosunków polsko-niemieckich. Eucharystia była podniosła. Celebrował ją w dwóch językach ks. Jarosław Górecki dając wyraz wspólnoty modlitewnej. Mszy św. towarzyszył wokół solistki z Egelsbach Kathariny Heinz z akompaniamentem Tomasza Susmęda. Profesjonalny operetkowy głos, wspaniałe tło muzyczne i świetna akustyka zrobiły duże wrażenie na uczestniczących w nabożeństwie. Tuż po mszy ks. Tadeusz Jurek witając gości w naszym mieście ciepło mówił o potrzebie takich kontaktów, o wspólnej przyszłości, tolerancji i porozumieniu.

W podobnym tonie przebiegał kolejny punkt wizyty - spotkanie z władzami miasta. Odbyło się ono w Sali Edukacyjnej Miejskiej Biblioteki Publicznej. Sekretarz Miasta Brygida Mytkowska oraz przewodniczący Rady Miejskiej Jan Skowroński - przedstawiciele strony polskiej - serdecznie przywitali mieszkańców Egelsbach wyrażając nadzieję udanego, niezapomnianego pobytu w naszym regionie. Ze strony niemieckiej swoje wystąpienie miał burmistrz Egelsbach Rudi Moritz oraz przewodniczący egelsbachskiego stowarzyszenia miast partnerskich Horst Miltenberger. W tym miejscu zaplanowano także krótkie wykłady na temat idei partnerstwa, wzajemnych relacji oraz, jak głosiła myśl przewodnia wizyty, burzenia murów i budowania mostów we wspólnej Europie. Do burzenia stereotypów nawiązywała także wizyta w Środowiskowym Domu Samopomocy w Piotrowicach, gdzie udowodniano jak twórcza i kreatywna może być niepełnosprawność, jak duży potencjał mają ludzie dotychczas spychani na społeczny margines, jak wiele mogą osiągnąć gdy tylko poda im się pomocną dłoń, wskaże kierunek i wesprze silnym ramieniem, aby nie musieli izolować się od innych w czterech ścianach swoich mieszkań. W piątek goście z Niemiec wraz z członkami ChSMP odwiedzili stolicę Dolnego Śląska.

Kilka godzin we Wrocławiu, to niewiele, aby pochwalić się dobrodziejstwem naszego regionu, ale starczyło czasu na zwiedzanie Ostrowa Tumskiego, Auli Leopoldyna i Oratorium Marianum na Uniwersytecie Wrocławskim, terenów Hali Stulecia oraz na spacer po klimatycznym Rynku. Tej wycieczce towarzyszyło hasło - „aby budować przyszłość trzeba znać historię i wyciągać z niej wnioski”.

Wyprawa poświęcona ochronie środowiska i gospodarce lokalnej oraz pielęgnacji zabytków miała miejsce w sobotę. Goście wraz z osobami podejmującymi,

odwiedzili kopalnię złota w Złotoryi, zwiedzili zamek Grodziec w asyście kasztelana Zenona Bernackiego, a z lokalną agroturystyką zapoznali się na farmie danieli w Zamienicach.



Dzień zakończył się towarzyskim spotkaniem z taneczną zabawą i konkursami podsumowującymi pobyt.

W niedzielę nasi partnerzy z Niemiec udali się w drogę powrotną do Egelsbach.

Ta wizyta była kolejnym spotkaniem mieszkańców naszych miast. Zawiązały się już stałe znajomości, mieszkańcy spotykają się, telefonują do siebie, podtrzymują znajomość korespondencyjnie. Powstały też nowe przyjaźnie. Chojnowskie stowarzyszenie w niedalekiej przyszłości będzie patronować wymianie młodzieży między Gimnazjum nr 2 w Chojnowie a Gesamtschule w Langen.

I taka między innymi była idea podpisania partnerskiej umowy przed sześcioma laty. Założenia się sprawdzają, ale bez zaangażowania ludzi - ich czasu, pracy i kreatywności - partnerstwo pozostałoby suchym zapisem na papierze.

eg

Festyn na pożegnanie



No i stało się — pożegnaliśmy wakacje. Wprawdzie nie żegnamy jeszcze lata, ale i tak smutno, mimo, że aura przez te dwa miesiące nas nie rozpieszczała. Dopiero kilkanaście ostatnich dni kani-kuły przypominało wakacyjno-letnią pogodę.

W słońcu, przy optymalnej pogodzie odbył się ostatni w tym roku festyn.

Pożegnanie było głośnie. Przez pierwszych kilkadziesiąt minut „mały park” rozbrzmiewał dźwiękami różnego gatunku z końca minionego i początków obecnego stulecia. Hity ostatnich lat „zapodawał” Roman Bąk - DJ z Radia Plus. Chociaż było niezwykle rytmicznie, a decybeli nie brakowało, chętnych do płaśów na trawiastym parkiecie nie było. Przy stolikach, pod parasolami, w cieniu parkowych drzew podrygiwało wielu, ale na publiczne tańce nikt się nie zdobył.

Krótko przed godziną 19 na scenie pojawiła się lokalna wokalistka Małgorzata Szklarz. Melodie znanych polskich wykonawców, chociaż mniej rytmiczne niż disco Romana, przycią-

gnęły zainteresowanych słu-chaczy bliżej sceny.

Potem był zespół Blue Band — chojnowskie trio, działające przy „Niebieskim Parasolu”. Covery rodzimych i zagranicznych przebojów nieco rozbijało towarzystwo.

Kiedy z głośników znów popłynął głos DJ’a, a tuż za nim popowo-rockendrolowe rytmy, placyk przed sceną zaczął zapełniać się tańczącymi. Z pewnością śmiałości dodała im pora dnia rzucająca już półmrok na sylwetki.



eg



„Lasy to życie, chrońmy je”

16 września rusza osiemnasta edycja Kampanii Sprzątanie Świata — Polska. Tegoroczne hasło przewodnie akcji brzmi „Lasy to życie, chrońmy je”. W ten sposób Fundacja „Sprzątanie Świata-Polska” i Fundacja Nasza Ziemia włączają się w obchody Międzynarodowego Roku Lasów, ogłoszonego przez ONZ.

Zachęcamy do inicjowania lokalnych „sprzątań” na terenie całej Polski, również naszego miasta. Co roku podczas wrześniowej akcji w całej Polsce odbywają się przeróżne działania z zakresu aktywnej edukacji ekologicznej: likwidacja dzikich wysypisk, segregowanie zebranych odpadów, zakładanie zieleńców, sadzenie drzew, krzewów i kwiatów. Przy okazji akcji rozpoczynane są programy edukacji ekologicznej (konkursy, turnieje wiedzy, happeningi, festyny, festiwale).

Celem akcji jest budzenie i wzmacnianie świadomości ekologicznej Polaków oraz ich odpowiedzialności za środowisko naturalne.

Sprzątanie świata jest częścią międzynarodowego ruchu na rzecz ochrony środowiska Clean up the World wywodzącego się z Australii. W ruchu tym uczestniczy blisko 40 mln. wolontariuszy na całym świecie. Do Polski ideę „sprzątania świata” sprowadziła Mira Stanisławska-Meysztowicz, założycielka oraz prezes Fundacji Nasza Ziemia i Fundacji Sprzątanie Świata-Polska.

Od 1994 roku, w każdy trzeci weekend września wraz z milionami wolontariuszy wyruszamy do lasów, na pobocza dróg, do parków i sprzątamy. To nasza wspólna lekcja ekologii, przyłącz się i Ty!

Fundacja Nasza Ziemia - koordynator krajowy akcji „Sprzątanie świata”

Clean up the world



p.

1 września

Po wspaniałym zwycięstwie w Bitwie Warszawskiej w 1920 roku wydawało się, że to co osiągnęliśmy jest nieodwracalne. Uważano wtedy po-wszechnie, że po 123 latach niewoli zacznie się odradzanie naszej państwowości i odbudowa kraju. Niestety po dziewiętnastu zaledwie latach pokoju okres ten został brutalnie przerwany 1 września 1939 roku atakiem III Rzeszy na Polskę. Rozpoczęła się druga wojna światowa zakończona totalną klęską Niemiec hitlerowskich. Dzisiaj po upływie 72 lat trudno jest wniknąć w zgubne decyzje z lat trzydziestych oraz wczuć się w myśli i pragnienia ludzi, których decyzje te dotyczyły. Ale choć wiele kwestii pozostaje nadal otwartych, należy krytycznie zbadać przyczyny owych straszliwych zmagani, w których zginęło 55 milionów ludzi i ukazać mylne oceny i błędy, winy i cierpienia, bowiem wiedza o przeszłości ułatwi nam uporać się z przyszłością, którą wszystkie narody winne kształtować. Wielu rzetelnych historyków uważa, że otwarcie do drugiej wojny światowej nastąpiło nie w Moskwie 23 sierpnia 1939 roku, a w Monachium 30 września 1939 roku. Tam sygnatariusze układu: Niemcy, Włochy, Anglia i Francja poprzez swoją zgodę na postulaty Hitlera zezwoliły na rozbiór Czechosłowacji łamiąc postanowienia traktatu Wersalskiego z lipca 1920 roku. Dano wówczas zielone światło Hitlerowi w jego kolejnym kroku do wojny. Wersalski ład pokojowy, mający utrwalić status quo na korzyść zwyciężskich mocarstw, przede wszystkim Francji i utrzymać w karbach III Rzeszę, był stopniowo podkopywany. Również utworzony po raz pierwszy system bezpieczeństwa zbiorowego — w postaci Ligi Narodów nie mógł niemal niczego zmienić. Tym bardziej, że jego nieefektywność zgoda ośmielała faszystów we Włoszech, militarystów w Japonii i radykalnych socjalistów w Niemczech do wystąpienia z imperialistycznymi aspiracjami. Siły te dążyły do nowego strefowego podziału regionów surowcowych i osiedleńczych w świecie, wysuwając tym samym roszczenia do panowania nad innymi krajami. Hitler i jego zaścianicy chcieli w istocie pokonać siłą pluralizm europejskiego systemu państw, zdobycia przestrzeni życiowej na wschodzie i wprowadzenia na kontynencie nowego ładu odpowiadającego zasadom rasistowskiej ideologii hitlerowskiej. Dlatego też robili wszystko, żeby pod względem wojskowym i duchowym przygotować naród niemiecki do nadchodzącego starcia. Hitler od początku zmierzał do starcia i zaborów. Pierwsze posunięcie nazistów w dziedzinie polityki zagranicznej i wojskowej podniosło jego prestiż w kraju i umocniło polityczny fundament jego władzy. Do tych posunięć należały wystąpienia w 1934 roku z Ligi Narodów, zawarcie w 1934 roku z Polską paktu o nieagresji, wcielenie Saary, wprowadzenie powszechnego obowiązku służby wojskowej, podpisanie układu morskiego z Wielką Brytanią i utworzenie tak zwanej „osi” Berlin-Rzym-Tokio. Z początku 1937 roku Hitler mógł już oświadczyć, że Niemcy stały się ponownie mocarstwem światowym. Wkroczenie oddziałów niemieckich do Pragi w marcu 1939 oznaczało

decydujący zwrot ku wojnie. Hitler nadal nienasycony, skupił teraz całą swoją uwagę na Polsce. Od 1935 próbował on pozyskać Warszawę na rzecz wspólnej walki przeciw Związkowi Radzieckiemu. Jednakże z początkiem 1939 roku musiał rozstać się z tą myślą, ponieważ czołowi polscy mężowie stanu nie zamierzali dać się sprowokować do roli narzędzia narodowosocjalistycznych Niemiec. Odrzucili oni żądania Hitlera w sprawie Gdańska i „korytarza” z 21 marca 1939 roku. Dziesięć dni później Wielka Brytania ogłosiła deklarację zawierającą gwarancję dla Polski, a w ślad za nią ogłosiła Francja. Wielka Brytania, która przez lata próbowała ocalić pokój za pomocą polityki ustępstw wobec III Rzeszy, obecnie była zdecydowana położyć tamę hitlerowskiej polityce ekspansjonizmu. W odpowiedzi na to Hitler — po tym, kiedy 23 marca wcielił do Rzeszy Klajpedę zawarł 28 kwietnia niemiecko-brytyjski układ morski i niemiecko-polski pakt o nieagresji, równocześnie zawarł sojusz wojskowy z Włochami. W tym samym czasie zintensyfikował negocjacje z Moskwą w celu otrzymania wolnej ręki w działaniach przeciw Polsce. Ponieważ Hitler był gotów zapłacić określoną przez Stalina cenę za powstrzymanie się Związku Radzieckiego od reakcji na działanie Niemiec. Ceną tą były wpływy Związku Radzieckiego w państwach bałtyckich, wschodniej części Polski i Besarabii. 23 sierpnia 1938 roku doszło do zawarcia między Niemcami i Związkiem Radzieckim spektakularnego paktu o nieagresji. W tajnym dodatkowym protokole obie strony określiły strefy swoich interesów w Europie Wschodniej. Na pytanie, czy w trakcie tajnych rozmów prowadzonych wtedy, rząd radziecki dał faktycznie do zrozumienia, że nie miałby żadnych zastrzeżeń wobec wojny Niemiec przeciw Polsce, brak jest udokumentowanej odpowiedzi. W każdym razie jednak nie sposób zaprzeczyć temu, że pakt Hitler-Stalin ułatwił napaść Niemiec na Polskę.

Hitlera można było powstrzymać, ale tego nikt nie zrobił. Dzień 31 sierpnia 1939 roku był ostatnim dniem pokoju — dzień pełen najgorszych przeczuć i obaw. Potwierdziły się one 1 września 1939 roku. Na Polskę najechała znakomicie uzbrojona i wyposażona w najnowocześniejsze środki techniczne armia hitlerowskich Niemiec. Zaczął się okres niezwykle ofiarnych walk obronnych. Wróg z całą bezwzględnością stosował zasady wojny totalnej. Była zapowiedź masowych mordów, które nastąpiły w dalszych miesiącach i latach. Przez 36 dni opuszczona przez sprzymierzeńców Polska stawiała samotnie czoło wrogowi. Cios zadany nam 17 września przez Związek Radziecki oznaczał kres nadziei na dalszą skuteczną obronę.

Niepodległość, którą odzyskaliśmy po 123 latach niewoli znowu utracono. Pamiętamy wszyscy tę chwilę, kiedy po wrześniowej katastrofie znaleźliśmy się obywatelnymi. Kiedy zaczęło mijać nasze odrętwienie, z naszego mózgu i serca, zewsząd, gdzie tkwiła choć isierka energii wydierał się rozpaczliwy krzyk: kto winien? Kto winien, że w ciągu dwudziestu lat naszego życia państwowego potrafiłmy wokół siebie

zebrać tylu wrogów i w chwili walki o nasze istnienie zostaliśmy sami. Kto winien, że próżna była ofiara tych naszych braci co poległ i próżna ofiara naszej krwi? Kto winien, że jesteśmy rzucani, jak bezdomne zwierzęta na pastwę losu i skazani każdy na własne siły? Ale rodziły się dalsze, następne pytania: co dalej? Wielka nasza tragedia otworzyła nam oczy i wskazała, że my wszyscy nie jesteśmy bez winy i musimy ponieść odpowiedzialność. I los kazał nam ponieść straszliwą karę. Lecz poniżeni do roli niewolników nie zatruliśmy wiary, że taki stan rzeczy trwać nie może, że musimy go zmienić. Że będziemy musieli walczyć, jeżeli nie chcemy zginąć, jako naród. To był nakaz i decyzje naszych gorących serc. Kochaliśmy Polskę wszyscy bez różnicy przekonań, bez względu na to w czym widzimy Jej szczęście. To był pierwszy cel wspólny nam wszystkim. Ale wróg był potężny. Rozum wskazywał nam sojuszników i z nimi wiernie i uczciwie szliśmy ramię w ramię, aby doprowadzić walkę do zwycięskiego końca. Mądrość naczelnego wodza stworzyła nam pewność zwycięstwa, a wielka nasza tragedia wypaliła z nas wszystko co złe.

Dzisiaj na progu XXI wieku patrzymy na polski wrzesień sprzed 72 lat wzbogaceni wiedzą historyczną, osobistymi przeżyciami jego uczestników, losami naszych rodaków i doświadczeniami całego narodu. Spoglądamy na bolesny i bohaterski rozdział II wojny światowej- polski rozdział tej najokrutniejszej z wojen minionych stuleci, której skutki wyrły się w świadomość wielu pokoleń Polaków, zaważyły na kształtowaniu powojennej państwowości. Pamięć września, jak cień historycznego sumienia pozwoliła Polakom odnaleźć drogę do prawdziwej wolności i suwerenności. Legła u podstaw decyzji o członkostwie w NATO i przystąpienia do państw Wspólnoty Zjednoczonej Europy. Myślę, że dzisiaj, jak nigdy dotychczas mamy prawo i obowiązek mówić z dumą o doświadczeniach i wnioskach płynących z polskiego września 1939 roku.

Od tamtych wydarzeń dzieli już nas życie niemal trzech pokoleń, a przecież Wrzesień jest wciąż wrażliwym miejscem naszych wspomnień, wspomnień uczestników walk i naszej zbiorowej świadomości. Wrzesień 1939 roku jest dla naszego narodu Panteonem, jest wciąż historią żywą, otwartą i oddziałującą na teraźniejszość. Stało się z tej przyczyny, że do naszego czasu nie mógł być wszechstronnie naświetlony od strony zdarzeń i okoliczności, nie mógł być oceniony na tle pełnej prawdy, więc do końca emocjonalnie przeżyty przez Polaków, jako wspólnotę. Oddziaływał i po części nadal oddziałuje na bardzo ważną strefę stosunków polsko-rosyjskich. Właśnie ta bowiem część wojny wrześniowej- agresja ZSRR na Polskę 17 września i wszystkie jej tragiczne następstwa były zasłonięte kurtyną milczenia, bądź ordynarnie sfalszowane. Te i zapewne jeszcze inne, nie wymienione tu przyczyny sprawiają, że rocznice września wywołują wciąż żywą reakcję. Ale przecież nawet wtedy, gdy tamte tygodnie stały się częścią historii już zamkniętej, bez naocznych świadków, żywych ludzi, pozostanie 1939 rok wydarzeniem wielkim- zarówno rozmiarem poświęcenia w obronie niepodległości kraju, jak i tragizmu narodowego doświadczenia.

*Prezes Zarządu ZKR PiBWP
por. inż. Jan Borysonek*



12. Pani Jadwiga Kwapisz z uczniami



16. Alfred Żydek - pierwszy burmistrz Chojnowa

Nowa publikacja

Kilka dni temu nakładem wydawnictwa UNIFOT Andrzeja Bobika z Chojnowa, ukazała się nowa publikacja historyczna dotycząca m.in. naszego miasta, pt. "Pionierskie Lata na Ziemi Złotoryjskiej (1945 - 1948)".

Autor mgr Leopold Wokotrüb, przesiedleńca ze Wschodu z okolic Tarnopola, emerytowany nauczyciel historii (w latach 1968 - 1974 pracował w Konradówce, później w Złotorzy), na podstawie materiałów archiwalnych i wspomnień osadników, przedstawia ich losy, ciężką pracę w pierwszych dniach po II wojnie światowej. W publikacji jest bardzo duża ilość archiwalnych fotografii oddających klimat tamtego okresu. Serdecznie zapraszamy do zapoznania się z książką, która jest do nabycia w księgarni, muzeum, bibliotece i kioskach, a także w drukarni UNIFOT.

fragment ze wstępu

(...) Poznanie epizodów z historii regionalnej wzbogaca znacząco osobowość człowieka, rozwija myślenie i korelację wydarzeń

w czasie oraz wyzwała pozytywne uczucia do bliskich nam miejscowości i osiągnięć kulturalnych. Okres piastowski dziejów Dolnego Śląska i minione dziesiątki lat historii po zakończeniu II wojny światowej dostarczają mnóstwo chwalebnych wydarzeń, by eksploatować w mediach polskość tych ziem, a w szkołach wzbogacać program podstawowy historii o wybrane treści danego regionu, miejscowości, i nie zadowalać się niekiedy jedynie mniej istotnymi zdarzeniami z dziejów okresu czeskiego..., czy niemieckiego (...)

(...) Na przykładzie powiatu złotoryjskiego starałem się ukazać proces powojennych przesiedleń i osadnictwa, oraz przeobrażeń społecznych, gospodarczych i politycznych dokonanych przez naszych rodaków pod kierunkiem miejscowej administracji, w wrunkach stacjonowania wojska radzieckiego.

Leopold Wokotrüb

Cała biblioteka czyta dzieciom...

W ostatnim tygodniu wakacji w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Chojnowie odbyły się zajęcia czytelniczo-plastyczne pod hasłem „Cała Polska Czyta Dzieciom”. Przez cztery dni dzieci słuchały fragmentów książek wybranych z kanonu literatury dziecięcej, a po uważnym wysłuchaniu z wielką ochotą i radością tworzyły małe plastyczne arcydzieła.

Po przeczytaniu „Lotty z ulicy Awanturników” A. Lingren dziewczynki budowały małe pokoiki Lotty, a chłopcy wielopiętrowe pomieszczenia ze strychami. W szaloną, kolorową podróż z Koziołkiem Matołkiem cała grupa wyruszyła drugiego dnia.

Przepiękną wspólną pracę dzieci można oglądać w Dziale Dziecięcym biblioteki. Portrety naszych ulubieńców - psów powstały po przeczytaniu „Ferdynanda Wspaniałego” L.J. Kerna, a najradośniejszy był ostatni dzień, kiedy wszyscy mogli wykazać się pomysłowością i talentami tworząc osobliwe i wyjątkowe stwory z różnych materiałów. Za podpowiedź posłużyło dzieciom kilka rozdziałów z książki M. Wojtyszki „Bromba i inni”.

Na koniec zajęć został ogłoszony konkurs na piosenkę, która mogłaby stać się wakacyjnym hymnem. Sabina Kargul i Izabela Żadkowska wykazały się nie lada talentem i jeszcze tego samego dnia tekst piosenki był gotowy:

"Lato kolorowe"

W bibliotece się zjawia wielkimi krokami i świat nasz przepelnia pięknymi barwami.



Niebieskie jest niebo i rzeka, i morze, biblioteka jest także w żółtym kolorze. Czerwona jest róża i mamy sukienki, truskawki, porzeczki, a także wisienki. Lato, lato, lato kolorowe! Lato, lato, lato tak wesołe. Panie się cieszą, że dzieci mają chęć przychodzić do biblioteki. Zielone są drzewa, parasol na plaży, a także piłka, która nam się marzy. Biała jest piłka i wata cukrowa, muszelki na brzegu i łódka żaglowa. Nasza biblioteka jest cała kolorowa, dzieci lubią tu przychodzić i pięknie malować.



Wszystkim dzieciom, które słuchały, malowały, kleiły i wycinały serdecznie dziękujemy. A teraz apel — zbierajcie kasztany, żołędzie, patyczki, orzechy, bo już niedługo - jesienną porą - będziemy się bawić skarbami przyrody. Zapraszamy.

„Jestem tutaj, ponieważ jestem tutaj”



W piątkowe popołudnie 2 września odbył się pierwszy w Chojnowie finaśz. Finaśz czyli uroczyste zakończenie wystawy.

Przez cały sierpień można było oglądać w Galerii Młodych w Miejskiej Bibliotece Publicznej prace Kacpra Kurzawy, absolwenta Gimnazjum nr 2 im. Mikołaja Kopernika w Chojnowie, a obecnie ucznia II LO w Legnicy. Na swojej wystawie zaprezentował wiersze i piękne rysunki wykonane węglem i kredą.

To już druga wystawa Kacpra, tym razem indywidualna. Poprzednia, która odbyła się dwa lata temu pt. „Stanę się tym, co jest mi bliskim”, była połączona z wystawą prac Natalii Kupczyńskiej i Tomasza Kupca.

„Jak miłe są powroty...” - tymi słowami powitała przybyłych gości dyrektorka Barbara Landzberg, która w kilku zdaniach przybliżyła jego osobę i twórczość. Miło było znowu spotkać Kacpra i jego najbliższych. Jego rysunki i wiersze wywarły na oglądających ogromne wrażenie.

Życzymy mu w przyszłości dużo sukcesów, nie tylko artystycznych!

Szóstka dla Parasola

Przy pięknej pogodzie, 2 września (piątek) na terenie Niebieskiego Parasola odbył się „VI Turniej Tańca Towarzystwa i Śpiewu dla Seniorów”. W tym roku gościliśmy 13 Domów Pomocy Społecznej z Dolnego



Śląska. Gościem specjalnym był legendarny piosenkarz Piotr Szczepanik. Mottem tegorocznego spotkania były słowa z jego piosenki „Chcę kochać, chcę marzyć, chcę śnić”.

Coroczny cykl takich imprez sprawia, że niepełnosprawność wcale nie musi być smutna. Podopieczni DPS pokazali swoje umiejętności taneczne i wokalne.

W przerwach między konkursami publiczność bawiła chojnowska wokalistka Małgorzata Szklarz.

Turniej miał oczywiście formę konkursu, nie mogło zatem obejść się bez jury i werdyktów. Tancerze i wokaliści od wielu tygodni przygotowywali swoje prezentacje. Doceniając pracę każdego z nich oceniający przyznawali wysokie noty, a ich suma wyłoniła najlepszych.

Sędziowie części tanecznej (par) - Jagoda Zderska, instruktor tańca MOKSiR, Elżbieta Borysewicz, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 4 i menager Piotra Szczepanika Grażyna Romaniak - mieli bardzo trudne zadanie.

W tej kategorii pierwsze miejsce zajęła para nr 6 z DPS dla dzieci i młodzieży Opolnice Daria Mazurkiewicz i Andrzej Wadoń. Na drugim miejscu uplasowała się para nr 4 z DPS Głogów Jadwiga Pietka i Franciszek Ostropolski. III miejsce zajęła para nr 10 z DPS Jawor Maria Cichoń i Maria Ropowicz. Przyznano także wyróżnienie za pomysł oraz strój. Otrzymał je DOPR Niebieski Parasol i ŚDS Piotrowie.

Obok duetów, o laury walczyły także zespoły taneczne.



Jury w składzie Mieczysław Kasprzak - wójt gminy Chojnów, kierownik MOPS w Lubinie Stanisława Lewandowska oraz kierownik ŚDS Piotrowice Mariola Pyrz oceniali przygotowanie, układ i ogólne wrażenie artystyczne. W tej kategorii najlepsi okazali się tancerze z DPS Opolnica, tuż za nimi znaleźli się podopieczni z DOPR Niebieski Parasol, brąz zdobył zespół z DPS Prząśnik.



W jury wokalnym zasiadł sam Piotr Szczepanik - gość specjalny, patron Turnieju, burmistrz Jan Serkies, oraz radna Krystyna Czapka. Laureatem został Kamil Nowaczyk (DPS Opolnica), II miejsce zajął Krzysztof Białek (DPS Prząśnik), a trzecią lokatę uzyskał Mieczysław Małecki (DPS Jawor). Wyróżnienie wyśpiewała sobie Daria Mazurkiewicz (DPS Opolnica).

Nie o rywalizację tu jednak chodziło, a o dobrą zabawę, trochę luzu i humor.

Zaproszeni goście nie zawiedli: burmistrz Chojnowa Jan Serkies, wójt Gminy Chojnów Mieczysław Kasprzak, przewodniczący Rady Miejskiej Jan Skowroński i inni podnieśli rangę całego spotkania.

Gwoździem imprezy był recital Piotra Szczepanika. Parkiet zaroził się od par. Przypominały się tamte prywatki. Niezapomniane przeboje sprawiły, że niejednemu łezka w oku się zakręciła.

Za organizację i pomysł tej imprezy p. Małgorzacie Członce i jej ekipie z Niebieskiego Parasola należy się szóstka.

A gdy emocje nieco już opadły do zabawy przygrywał zespół Blue Band.

pm

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA ogłasza

czwarty przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż następujących nieruchomości położonych przy ul. Zielonej w Chojnowie, przeznaczonych pod zabudowę garażami wraz ze sprzedażą działki nr 52/32 o pow. 1721 m² w udziale wynoszącym 1/31 dla każdej z nieruchomości wymienionych w wykazie, dla której Sąd Rejonowy w Złotoryi prowadzi księgę wieczystą Nr LE1Z/00021565/8:

Lp.	Nr działki	Pow. działki w m ²	Nr księgi wieczystej	Cena wywoławcza w zł działki wraz z udziałem 1/31 w dziale nr 52/32 (w tym podatek VAT 23 %)	Wadium w zł
1.	52/13	20	LE1Z/00013615/5	3.800,00	760,00
2.	52/14	19	LE1Z/00013615/5	3.700,00	740,00

Nieruchomości wolne są od obciążeń na rzecz osób trzecich i nie są przedmiotem zobowiązań. Nabywca przejmuje nieruchomość w stanie istniejącym. W planie zagospodarowania przestrzennego miasta Chojnowa nieruchomości przeznaczone są pod obsługę komunikacji (garaże).

Przetarg, oddzielnie na każdą z nieruchomości, odbędzie się w dniu **11 października 2011 r. o godz. 11⁰⁰** w sali nr 11 Urzędu Miejskiego w Chojnowie Pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów.

Uczestnicy przetargu zobowiązani są posiadać dokumenty: tożsamości, potwierdzenie wniesienia wadium, zgodę współmałżonka na przystąpienie do przetargu w celu zakupu nieruchomości (osoby pozostające w ustawowym ustroju wspólności majątkowej) lub oświadczenie, że nieruchomość będzie nabywana z majątku odrębnego, a podmioty inne niż osoby fizyczne dodatkowo wyciąg z właściwego rejestru oraz pełnomocnictwo do udziału w przetargu.

Wadium (w pieniądzu) w określonej wysokości należy wpłacić do dnia **6 października 2011 r.** na konto Nr **39 8644 0000 00002121 2000 0050** Urząd Miejski w Chojnowie pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów lub w kasie tut. Urzędu (ze wskazaniem numeru działki).

Wpłacenie wadium równoznaczne jest z zapoznaniem się z Rozporządzeniem

Rady Ministrów z dnia 14-09-2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości /Dz.U.Nr 207, poz. 2108 z późn. zm./.

O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych, tj. nie mniej niż **40,00 zł**.

Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia, jeżeli osoba wpłacająca wygra przetarg, zwrócone zaś niezwłocznie, tj. nie później niż przed upływem 3 dni od daty odwołania lub zamknięcia przetargu, pozostałym osobom.

Cenę nabycia, równą cenie osiągniętej w przetargu, wpłaca się na konto Nr **13 8644 0000 0001 4906 2000 0020** Miasto Chojnów, pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów najpóźniej przed zawarciem umowy notarialnej, z odpowiednim wyprzedzeniem tak, aby środki pieniężne znalazły się na rachunku bankowym tut. Urzędu przed zawarciem umowy.

Uchylenie się uczestnika, który wygrał przetarg, od zawarcia umowy w ustalonym terminie spowoduje utratę wpłaconego wadium. Pierwszy przetarg na sprzedaż nieruchomości odbył się w dniu 9 listopada 2010 r., drugi 22 marca 2011 r., trzeci 25 maja 2011 r.

Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi w całości nabywca. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu z uzasadnionej przyczyny.

Dodatkowe informacje można uzyskać w pok. nr 12 tut. Urzędu lub telefonicznie pod numerem **76 81-86-680**. Ogłoszenia o przetargach organizowanych przez Burmistrza Miasta Chojnowa dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie: bip.chojnow.net.pl.

List do redakcji - Sprostowanie -

Na łamach Waszej gazety z dnia 19.08.2011 r. nr 15 ukazał się obszerny artykuł o Jubileuszu 65-lecia Klubu Sportowego „Chojnowianka”. O historii powstania klubu. W artykule tym podano, że oparto ją na tekstach moich i pana Witolda Łoska. W części artykułu, czyli kalendarium podano, że w latach 1947 r. drużyna chojnowska odniosła zwycięstwo w spotkaniu z K.S. „Dzięciarz” Legnica w stosunku 7:1 otóż jest to nieprawda, wynik spotkania był odwrotny to drużyna z Legnicy wygrała 7:1. Duże wrażenie na kibicach wywarła gra gości, gdyż w jej szeregach grało wielu byłych zawodników ligowych z drużyn dawniej wschodniej części Polski, przybyłych do Legnicy z Lwowa, Stanisławowa, Borysławia, Drohobycza i innych

miejsowości. Są jeszcze wśród mieszkańców Chojnowa osoby, które to spotkanie oglądało i ja do nich należę. Ja w swoich notatkach — Początki piłkarstwa w Chojnowie z marca 1994 r. na stronie 3. opisałem to spotkanie i napisałem „nic też dziwnego, że spotkanie zakończyło się wysokim zwycięstwem piłkarzy z Legnicy w stosunku 7:1”.

Prosiłbym Redakcję o sprostowanie błędnie podanego wyniku w/w spotkania.

Z poważaniem
Mieczysław Wojciechowski

Od redakcji:

Naturalnie prostujemy tę ważną dla każdego kibica informację. Dodamy tylko, że kalendarium wydarzeń, w którym zawarta jest historia naszego klubu, otrzymaliśmy od wydawcy okolicznościowej ulotki. Dziękujemy za tę uwagę.

Piłka nożna

Z nadzieją i niepokojem czekaliśmy na kolejny mecz „Chojnowianki”. Tym razem szykował się piłkarski klasyk - pojedynek z “Górnikiem” Złotoryja. Obawy były uzasadnione. Dwie z rzędu porażki ligowe. Czara goryczy zaczęła się przelewać, gdy po blisko 20 minutach na tablicy wyników goście prowadzili już 2:0. W tym momencie trener Rabanda zrobił dwie zmiany. Baszczak zaliczył istne wejście smoka. Po kilku sekundach w solowej akcji zdobył kontaktowego gola. Po przerwie, po wykonaniu rzutu rożnego, piękną główką trafił do bramki Górników Świątłoni. Potem obie drużyny chciały przechylić szalę zwycięstwa na swoją korzyść. Nie udało się. Cieszy ten remis i postawa naszej drużyny. Tak mało brakowało do zwycięstwa.

KS Chojnowianka Chojnów — Błękitni Koskowice 2:3 (1:2)
Amator Wierchowice — KS Chojnowianka Chojnów (1:0)
KS Chojnowianka Chojnów - Górnik Złotoryja 2:2 (1:2)

Rozpoczęła się też walka o Puchar Polski. Pierwszym przeciwnikiem chojnowskich piłkarzy był A klasowy “Konrad” Konradówka. Na wyjeździe “Chojnowianka” wygrała 3:0. Gratulujemy!

pm

Terminy najbliższych rozgrywek

Zamet Przemków — Chojnowianka Chojnów	10/11.09.11r.
Chojnowianka Chojnów - Sparta Grębocice	14.09.11r.
Kuźnia Jawor - Chojnowianka Chojnów	17/18.09.11r.
Chojnowianka Chojnów - Orla Wąsosz	24/25.09.11r.

(źródło <http://chojnowianka.za.pl/terminarz.htm>)



W sierpniu treningi wznowiły grupy młodzieżowe KS Chojnowianki. Pierwszy sparing rozegrała grupa młodzików (rocznik 1999-2000) z drużyną Amico Lubin. Mecz odbył się w Chojnowie i stał na wysokim poziomie. Zarówno goście jak i gospodarze stworzyli wiele okazji do strzelenia bramek, co mogło podobać się licznie zgromadzonemu kibicom. Ostatecznie mecz zakończył się wynikiem 4:1 dla Chojnowianki. Strzelcami bramek byli Wołoszyn Jakub (1), Pisarski Michał (2) oraz Laskowski Kacper (1).

Nasi młodzicy wystąpili w składzie: Szczepanowski, Niemczyk, Skuła, Wołoszyn, Jędraszczyk, Zakrzewski, Pisarski, Laskowski, Mieliski, Sobczak, Nosal, Jagielski, Lewicki, Nosal Dariusz.

Trener: Piotr Seheniewicz

ps

Sezon rozpoczęty



Domy mieszkania lokale

Sprzedam dom w Starym Łomie wraz z zabudowaniem, 1 ha działki, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 506-088-140.

Sprzedam domek na wsi - Pyskowice 5 k/ Złotoryi, działka 25 a, cena 250 tys. zł. Do negocjacji. Wiadomość: tel. 608-829-237.

Sprzedam dom w Rokitkach po generalnym remoncie na zadbanej 8 arowej działce, może być dwurodzinny, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 794-972-854.

Sprzedam mieszkanie 26,8 m², pokój, kuchnia, łazienka, w dobrej lokalizacji, blisko centrum handlowego. Bez pośredników. Wiadomość: tel. 530-185-801.

Sprzedam mieszkanie w Chojnowie, w bloku II p., pow. 79,6 m², 3 pokoje, kuchnia z jadalnią, oddzielnie łazienka i wc, przestronny przedpokój, duży zabudowany panelami balkon, do mieszkania należy piwnica. Cena do negocjacji. Wiadomość: tel. 661033421.

Sprzedam mieszkanie własnościowe, 2-pokojowe w starym budownictwie, o pow. 62 m². Wiadomość: tel. 793-916-109.

Sprzedam mieszkanie 3-pokojowe, pow. 70 m² w nowym budownictwie, ul. Paderewskiego 30F/1. Wiadomość: tel. 604-594-517 lub 608-690-883.

Sprzedam mieszkanie w centrum Chojnowa, pow. 50 m², 2 pokoje, duży balkon, 2 piwnice, po kupnie mieszkanie wolne. Tylko poważne oferty. Wiadomość: tel. 604-952-662 lub 774-361-135.

Sprzedam mieszkanie własnościowe o pow. 69,5 m², 4 pokoje, kuchnia, balkon, łazienka, wc, Ip., w bloku spółdzielczym. Wiadomość: tel. 669-914-424.

Sprzedam mieszkanie własnościowe, pow. 61,3 m² w Chojnowie, na ul. Samorządowej, IVp., 3 pokoje, kuchnia, łazienka, osobno wc, plastikowe okna, środkowe, duży balkon, budynek ocieplony, piwnica 6,6 m², cicha, spokojna okolica + działka pod garaż, cena do negocjacji. Wiadomość: tel. 609-990-946.

Sprzedam mieszkanie spółdzielcze-własnościowe w Chojnowie, położone w spokojnej okolicy, 2 pokoje, kuchnia, łazienka i wc osobno, pow. 52,1 m², IVp., nowe okna, podłogi drewniane (mozaika podłogowa), gładź, świeżo odnowione, słoneczne, duży balkon, piwnica, parking przy bloku, obok piękny, bogato wyposażony plac zabaw dla dzieci, cena do negocjacji. Wiadomość: tel. 693-926-049 lub 665-707-026.

Sprzedam 3-pokojowe mieszkanie własnościowe o pow. 64,40 m², I piętro, ul. Bohaterów Powstania Warszawskiego, po remoncie (w rozliczeniu może być kawalerka). Wiadomość: tel. 607-244-369 lub 785-660-232.

Sprzedam kawalerkę o pow. ok. 30 m², Ip., po kapitalnym remoncie, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 604-672-111 po godz. 18.

Sprzedam kawalerkę własnościową o pow. 36,3 m², IVp., przy ul. Samorządowej w Chojnowie. Wiadomość: tel. 692-361-464.

Sprzedam mieszkanie o pow. 27 m², Ip., dobra lokalizacja. Wiadomość: tel. 530-185-801.

Sprzedam mieszkanie 2-pokojowe o pow. 52,10 m² przy ul. Maczka w Chojnowie. Wiadomość: tel. 663-672-843.

Sprzedam mieszkanie w Chojnowie (nowe budownictwo), atrakcyjna okolica (blisko szkoły i basenu), Ip., słoneczne, środkowe, ciepłe, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, wc, przedpokój, balkon, piwnica, własnościowe - nie zadłużone. Kuchnia i przedpokój w nowoczesnej zabudowie, nowe okna, drzwi i inne elementy wystroju mieszkania, pow. 50 m², cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 608-693-675.

Sprzedam mieszkanie własnościowe w Rokitkach, pow. 39 m² + garaż, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 533-997-998.

Sprzedam mieszkanie własnościowe, pow. ok. 39 m². Wiadomość: tel. 76 817-88-87.

Sprzedam mieszkanie 90 m² w Chojnowie i działkę budowlaną o pow. 7 arów, pełne uzbrojenie. Wiadomość: tel. 607-819-228 lub 724-675-672.

Sprzedam mieszkanie w Chojnowie, blisko centrum, własnościowe, beczynszowe, dwupoziomowe, 3 pokoje. Mieszkanie komfortowe składające się z dużego salonu połączonego z aneksem kuchennym i przedpokojem, na piętrze 2 pokoje i łazienka. Podłogi wyłożone glazurą oraz panelami, okna plastikowe i drewniane. Mieszkanie nie wymaga odświeżenia, cena 240 tys. zł. Wiadomość: tel. 606-445-208 lub 692-769-391.

Sprzedam mieszkanie własnościowe-spółdzielcze w Chojnowie przy ul. Gen. St. Maczka, 63 m², IIp., 3 pokoje, łazienka, wc osobno, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 660-745-539- lub 608-287-451.

Sprzedam mieszkanie w bloku w Chojnowie, przy ul. P. Skargi, pow. 57 m², 3 pokoje, kuchnia, jadalnia, stan idealny. Wiadomość: tel. 663-734-384.

Sprzedam mieszkanie w Legnicy (Tarninów - centrum miasta, blisko Parku Miejskiego), pow. 123 m², IIp. 4 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, duża piwnica, wszystkie okna PCV, ogrzewanie etażowe, elektryczne. W cenie mieszkania meble kuchenne z częściowym wyposażeniem. Zdjęcia mieszkania można obejrzeć w otodom.pl nr ogłoszenia 102 541 35. Cena 385 tys. zł - do negocjacji. Wiadomość: tel. 502-793-310 lub 505-655-126 w godz. 16 - 22.

Sprzedam lub zamienię mieszkanie własnościowe o pow. 68 m² w starym budownictwie, wysoki parter, 2 pokoje, kuchnia, łazienka, ogrzewanie gazowe z garażem. Wiadomość: tel. 660-449-687.

Do wynajęcia mieszkanie przy ul. Samorządowej, Ip., 3 pokoje, kuchnia, łazienka, toaleta. Wiadomość: tel. 888-188-005.

Poszukuję mieszkania do wynajęcia na terenie Chojnowa na dłuższy okres, proszę o składanie propozycji. Wiadomość: tel. 512-924-042.

Poszukuję do wynajęcia mieszkania 2-pokojowego. Wiadomość: tel. 796-056-936.

Wynajmę lokal o pow. 50 m² przy ul. Kazimierza Wielkiego 1 w Chojnowie na działalność handlową bądź usługową. Wiadomość: tel. 782-551-320.

Praca

Zatrudnię fryzjerkę/fryzjera. Wymagane duże doświadczenie w zawodzie oraz umiejętność samodzielnej pracy. Osoba komunikatywna, miła w kontakcie z klientem. List motywacyjny oraz CV można składać bezpośrednio w salonie "Elits" ul. Sikorskiego 12, Chojnów lub drogą elektroniczną na adres elits@onet.eu. Wiadomość: tel. 663-651-362.

Działki

Sprzedam działki budowlane w Chojnowie przy ul. Leśnej i Wrzosowej. Istnieje możliwość łączenia działek. Powierzchnie - 897 m², 887 m², 1.104 m², 935 m², 933 m². Wiadomość: tel. 600-124-919.

Sprzedam działkę budowlaną o pow. 9 arów przy trasie na Lubin na nowo powstałym osiedlu Kolonia Kołtąta. Wiadomość: tel. 607-415-894.

Sprzedam działki budowlane w Gołaczowie. Wiadomość: tel. 781-006-861.

Sprzedam działki budowlane 10 arowe na Kolonii Kołtąta. Wiadomość: tel. 727-236-022.

Sprzedam działkę budowlaną 22 arową z budynkiem 80 m² w Rokitkach, teren ogrodzony, prąd, woda, atrakcyjna lokalizacja. Wiadomość: tel. 606-825-085.

Rokitki - działka 26 ar z pozwoleniem na rozbudowę stojącego na niej budynku i budowę nowego domu, media przy działce, cena do negocjacji. Wiadomość: tel. 885-161-989.

Inne

Kupię grunt rolny, może być blisko zabudowań, w przystępnej cenie. Wiadomość: tel. 600-613-526.

Sprzedam garaż przy ul. Łokietka, cena do uzgodnienia. Wiadomość: tel. 606-995-852.

Sprzedam pianino marki "Legnica", stan bardzo dobry, po przeglądzie i strojeniu, cena 2500 zł. Wiadomość: tel. 885-280-280.

Mam do sprzedania dwa wózki dziecięce - spacerowy i głęboki. Cena 30 zł/szt. Stan bardzo dobry. Wiadomość: tel. 601-197-421.

Ważne numery telefonów

Urząd Miejski w Chojnowie —	76 818 82 85
MOPS —	76 818 82 18
Pogotowie Ratunkowe —	999; 76 818 83 33
Straż Pożarna —	998; 76 856 74 71
Policja —	997; 76 818 86 80
Pogotowie wodno-kanalizacyjne —	994; 76 818 83 70
Pogotowie gazowe —	992; 76 850 90 00
Pogotowie energetyczne —	991; 76 818 82 83
Kancelaria Notarialna -	76 852 39 00
Informacja PKP —	(42) 19 436
Informacja PKS —	76 818 84 76
Cmentarz (administrator) —	76 818 76 89
Usługi pogrzebowe —	601 146 831
Spółdzielnia Mieszkaniowa Młodość —	76 818 86 81
ChZGKiM —	76 818 83 70
Przychodnia Rejonowa —	76 818 85 14
Zakład Usługowo-Pogrzebowy "Firma ARKA" —	76 819 63 53

OGRODZENIA

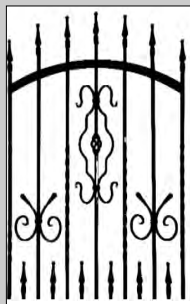
**kute
BALUSTRADY**

BRAMY

z napędem

z montażem i na wymiar

Metaloplastyka



Dariusz Putyra "SHARK"

GOLISZÓW 64a (budynek byłego SKR-u)

czynne: pon.-piąt.: 8.00-16.00
tel. 76/81 91 855, 602 520 787
www.shark-stal.pl

Portal informacyjny miasta i gminy Chojnow



zatrudni kandydatów/kandydatki na stanowisko:

Moderatora Portalu

Jeżeli:

- ▶ lubisz pisać, interesuje Cię co dzieje się w Chojnowie i okolicach,
- ▶ lubisz ludzi i pracę z nimi, jesteś pracowity i dynamiczny, nie boisz się wyzwań,
- ▶ masz doświadczenie w pracy handlowca lub pomysły na nią to zgłoś się do nas!

Oferujemy:

- ▶ pracę pełną wyzwań, dającą dużą satysfakcję w ogólnopolskiej firmie o ugruntowanej pozycji na rynku
- ▶ stałe wynagrodzenie + prowizje
- ▶ samochód służbowy (po okresie próbnym)
- ▶ telefon komórkowy

Wymagamy:

- ▶ umiejętności redagowania pism
- ▶ chęci i zaangażowania w pracę
- ▶ komunikatywności i kreatywności
- ▶ łatwości nawiązywania kontaktów interpersonalnych
- ▶ umiejętności obsługi programów MS OFFICE

INFO: www.chojnow.pl/site/contact

List motywacyjny i CV z dopiskiem "moderator portalu" prosimy przesać na adres:

Portal Informacyjny Miasta i Gminy Chojnow
59-225 Chojnow, ul. Kościuszki 28, tel./fax (76) 818 18 18;19
e-mail: portal@chojnow.pl

www.chojnow.pl

**Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe
"Narzędziowiec" Sp. zo.o.
w Chojnowie
tel. 76 81-86-491 wew. 17**

zatrudni

**Technologa ds. produkcji narzędzi
specjalnych i oprzyrządowania**

Wymagania:

- * **wykształcenie minimum średnie techniczne;**
- * **znajomość oprogramowania CAD-CAM.**

"GAZETA CHOJNOWSKA"

Dwutygodnik Samorządu Terytorialnego
gazeta@chojnow.net.pl

Adres redakcji: pl. Zamkowy 1,
59-225 Chojnow, tel. (076) 818-66-84;
fax: (076) 818-75-15,

e-mail: urząd.miejski@chojnow.net.pl,
<http://www.chojnow.eu>

Zrzeszony w Forum Mediów Lokalnych
w Krakowie, nakład: 900 eg.

Skład Redakcyjny: redaktor naczelny: Emilia
Grzeskowiak, współpracują: Piotr Misikiewicz,
DTP: Barbara Mras

Wydawca: Urząd Miejski w Chojnowie.

Druk: Drukarnia UNIFOT Gizela i Andrzej
Bobik ul. Okrzei 2, Chojnow

Redakcja nie odpowiada za treść reklam
i ogłoszeń. Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

Biuro Pomocy Prawnej "Lexunica"

- porady prawne,
- pisma procesowe,
- sporządzanie umów,
- obsługa przedsiębiorców,
- odszkodowania,
- pomoc zadłużonym.

Chojnow; ul. Kolejowa 12e,
I piętro (naprzeciw MOPS)
czynne: pn. - pt. 15.30 - 18.30
telefon: 507-052-910, 505-896-735
faks: 76 721-61-38; www.lexunica.pl

SALON SPRZEDAŻY



PODŁOGI KORNİK
ul. Kazimierza Wielkiego 1
(boczna ul. Szpitalnej)
59-225 Chojnow
tel. kom. 601 067 477

Podłogi drewniane • panele • listwy
kleje • lakiery • bejce • impregnaty
środki pielęgnacyjne • materiały ściernie • inne artykuły do drewna

PROFESJONALNE USŁUGI PARKIECIARSKIE



**„Ludzie budują za dużo murów a za mało mostów”
— partnerstwo miast stabilnym mostem do porozumienia**

